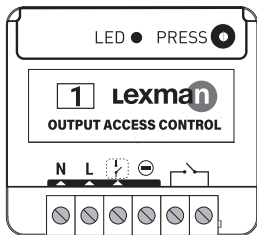


# Lexman

- FR Récepteur connecté gestion des accès
- ES Receptor conectado gestión de accesos
- PT Receptor conectado gestão de acesso
- IT Ricevitore connesso gestione degli accessi
- PL Inteligentny podłączony odbiornik zarządzania dostępem
- EN Access control connected receiver



EAN code : 3276007387643

FR Manuel d'Instructions

ES Manual de Instrucciones

PT Manual de Instruções

IT Manuale di Istruzioni

PL Instrukcja Obsługi

EN Instructions Manual

2022/11-006



**FR** Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivement la notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction. Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

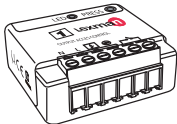
**ES** Le agradecemos haber comprado este producto . Le recomendamos leer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción. Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

**PT** Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lo a ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação. Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

**IT** Grazie per aver acquistato questo prodotto . Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione. Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

**PL** Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uwainie przeaytaé instrukcj instalacji, uzytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowalismy, aby spelnic wszystkie Panstwa oczekiwania. W razie potrzeby pracownicy sklepu sluzą Panstwu pomoca i sa do Panstwa dyspozycji.

**EN** Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction. If you require assistance, the team at your retailer is on to help you.





FR

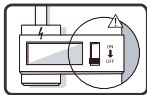


## **DANGER D'ÉLECTROCUTION**

**AVANT TOUTE INSTALLATION, ASSUREZ-VOUS D'AVOIR COUPÉ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SOUS PEINE D'ÉLECTROCUTION.**

Coupez directement l'alimentation depuis le coffret électrique, pour éviter tout risque d'électrocution. Ce module est conçu pour une utilisation sous tension, une mauvaise installation peut entraîner un incendie ou un choc électrique.

Si vous ne vous sentez pas à l'aise avec les installations électriques, veuillez consulter un professionnel. Le module doit obligatoirement être installé ET connecté en suivant scrupuleusement les instructions de cette notice. Nous ne pourrions être tenus pour responsables en cas d'accident ou de dommages dus au non-respect des instructions de montage. Coupez l'alimentation avant toute intervention et n'effectuez aucune modification si la LED est allumée.



**Nécessite la box ENKi.**

**Solution pour la maison connectée de LEROY MERLIN.**

**Pilotez à distance selon votre besoin : portail, porte de garage avec l'application Enki. Puissance maximum : 3680W.**



## CARACTÉRISTIQUES

### ENTRÉES / SORTIES DU RÉCEPTEUR



N Entrée Neutre

L Entrée Phase

⏏ Entrée pour l'interrupteur filaire (\*)

⊖ Non utilisé

⏏ Borne d'entrée, le potentiel transitera vers la borne de sortie

⏏ Borne de sortie

Chaque borne doit être raccordée par un câble de section comprise entre 1.5mm<sup>2</sup> et 2.5mm<sup>2</sup> dénudé de 8mm.

## SPÉCIFICATIONS

Référence :	83424576
Alimentation :	230V - 50Hz
Capacité de commutation :	230V - 16A
Consommation :	< 1W
Puissance Max. :	3680W - Zéro crossing intégré
Protocole radio :	Zigbee 3.0
Bande de fréquences utilisée :	2400.0 - 2483.5 MHz
Puissance radio maximale :	+20dBm
Température de fonctionnement :	-20°C à 60°C
Indice de protection :	IP 20
Dimensions :	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

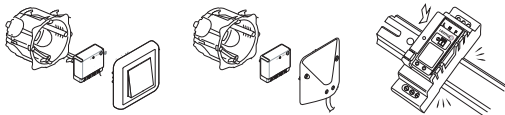


## PRÉCAUTIONS D'USAGES - AVERTISSEMENTS

- Ne pas installer l'appareil s'il n'est pas correctement installé et placé à l'intérieur d'une boîte de raccordement ou dans le boîtier rail DIN pour récepteur connecté Lexman prévu à cet effet.
- Éloigner l'appareil des équipements pouvant générer des interférences (micro-onde, frigo, objets métalliques ...).
- Appareil conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Ne pas installer dans un endroit humide, éviter tout contact avec un liquide.
- Ne pas installer à proximité des sources de chaleur, ne pas exposer aux rayons directs du soleil.
- N'utiliser que les accessoires recommandés ou fournis avec l'appareil.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Respecter les restrictions liées à l'utilisation des bandes radio prévues par les normes en vigueur dans le pays d'utilisation.



## INSTALLATION

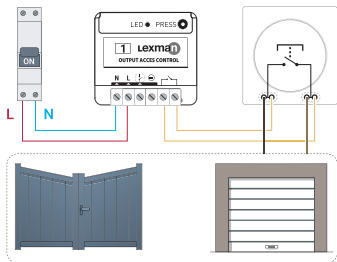


**Grâce à sa taille réduite, le récepteur Éclairage ON/OFF s'installe derrière un interrupteur, dans une boîte de raccordement, ou dans le boîtier rail DIN pour récepteur connecté Lexman prévu à cet effet.**



## INSTALLATION

### INSTALLATION - PORTAIL/PORTE DE GARAGE - CONTACT SEC IMPULSIONNEL



1. Coupez le courant.
2. Démontez le poussoir qui pilote le portail/porte de garage.
3. Câblez le récepteur connecté gestion des accès selon le schéma.
4. Remettez le courant.
5. Procédez à l'appairage. Voir "Appairage du récepteur au réseau ENKI".
6. Recoupez le courant avant de remonter le poussoir qui pilote le portail/porte de garage.

## APPAIRAGE DU RÉCEPTEUR AU RÉSEAU ENKI



Lors de la mise sous tension, la Led du récepteur clignote en orange cherchant à joindre un réseau. Rendez-vous dans l'application Enki pour appairer le récepteur.



Si le récepteur a correctement rejoint le réseau, la Led devient verte. Le récepteur est prêt à être utilisé.



Si le récepteur n'a pas rejoint un réseau dans les 15 minutes, la Led devient orange. Faites un appui rapide sur le bouton du récepteur et recommencez la procédure.



## DÉSAPPAIRAGE DU RÉCEPTEUR

Pour supprimer le récepteur de son réseau, faites un Reset du récepteur (voir "procédure de réinitialisation du récepteur") ou via l'Application Enki.

## PROCÉDURE DE RÉINITIALISATION DU RÉCEPTEUR

### LE RÉCEPTEUR DOIT ÊTRE RACCORDÉ ET SOUS TENSION.

- 1 - Appuyez plus de 5 secondes sur le bouton du récepteur. La Led scintille en orange.
- 2 - Appuyez à nouveau sur le bouton (impulsion brève) pour valider la réinitialisation. Si la réinitialisation se déroule correctement, la Led clignote alternativement en rouge et en vert, puis clignote en orange. Recommencez si nécessaire.
- 3 - Votre récepteur a retrouvé sa configuration d'origine et est prêt à rejoindre un nouveau réseau.

### Besoin d'un conseil ou d'un renseignement ?

Pour tout renseignement contactez l'assistance Enki directement sur l'application dans la rubrique "contact".







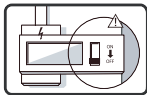
ES



## **RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

**ANTES DE REALIZAR CUALQUIER INSTALACIÓN, ASEGÚRESE DE HABER CORTADO LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA PARA EVITAR RIESGOS DE ELECTROCUCIÓN.**

Corte directamente la alimentación desde el cuadro eléctrico para evitar cualquier riesgo de electrocución. Este receptor está creado para ser utilizado bajo tensión, una mala instalación puede suponer riesgo de incendios o de descarga eléctrica. Si no tiene soltura con las instalaciones eléctricas, contacte con un profesional. El receptor debe obligatoriamente ser instalado Y conectado siguiendo escrupulosamente las instrucciones de estas instrucciones.



**Necesita la caja ENKI.**

**Solución para la casa conectada de LEROY MERLIN**

**Controle a distancia según sus necesidades: portal, puerta de garaje con la aplicación Enki. Potencia máxima: 3680 W.**




## CARACTERÍSTICAS

### ENTRADAS/SALIDAS DEL RECEPTOR



N Entrada Neutra

L Entrada Fase

 Entrada para el interruptor cableado (\*)

 No utilizado

 Borne de entrada, el potencial fluir hacia el borne de salida

 Borne de salida

Cada borne debe estar conectado por un cable con una sección de entre 1,5 mm<sup>2</sup> y 2,5 mm<sup>2</sup> pelado de 8 mm.

## ESPECIFICACIONES

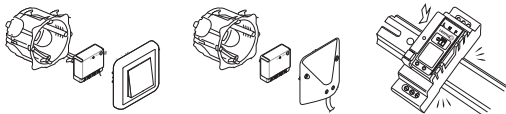
Referencia:	83424576
Alimentación:	230V - 50Hz
Capacidad de conmutación:	230V - 16A
Consumo:	< 1W
Potencia máx.:	3680 W - Paso por cero integrado
Protocolo de radio:	Zigbee 3.0
Banda de frecuencias utilizadas:	2400.0 - 2483.5 MHz
Potencia radio máxima:	+20dBm
Temperatura de funcionamiento:	de -20°C a 60°C
Índice de protección:	IP 20
Dimensiones:	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)



## PRECAUCIONES DE USO - ADVERTENCIAS

- No utilice nunca el aparato si no está correctamente instalado y colocado en el interior de la caja de conexión o sobre un carril DIN situado en el panel de protección, en conformidad con las normas en vigor.
- Aleje el aparato de los equipos que puedan generar interferencias (microondas, nevera, objetos metálicos, ...)
- Aparato diseñado solamente para utilización en interior.
- No se debe instalar en un lugar húmedo, evitar cualquier contacto con un líquido.
- No se debe instalar cerca de fuentes de calor, no exponer a los rayos directos del sol.
- Utilizar solamente los accesorios recomendados o proporcionados con el aparato.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Respetar las restricciones relacionadas con la utilización de las bandas de radio previstas por las normas en vigor en el país de utilización.

## INSTALACIÓN

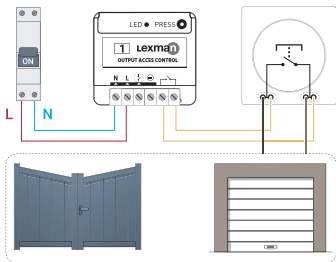


**Gracias a su pequeño tamaño, el receptor conectado gestión de accesos puede instalarse detrás de un interruptor, en una caja de conexiones o en un carril DIN.**



## INSTALACIÓN

### INSTALACIÓN - PORTAL/PUERTA DE GARAJE - CONTACTO SECO POR IMPULSO



1. Corte la corriente.
2. Desmonte el pulsador que controla el portal/puerta de garaje.
3. Realice el cableado del receptor conectado gestión de accesos según el esquema.
4. Vuelva a activar la corriente.
5. Proceda al emparejamiento. Véase «Emparejamiento del receptor a la red ENKI».
6. Vuelva a cortar la corriente antes de volver a montar el pulsador que controla el portal/puerta de garaje.

## EMPAREJAMIENTO DEL RECEPTOR A LA RED ENKI



Al encender el receptor, el LED del receptor parpadea en naranja al estar intentando vincularse a una red. Vaya a la aplicación Enki para emparejar el receptor.



Si el receptor se ha vinculado correctamente con la red, el LED se vuelve verde. El receptor está listo para ser utilizado.



Si el receptor no se ha vinculado a una red en 15 minutos, el LED se vuelve naranja. Pulse rápidamente el botón del receptor y vuelva a empezar el procedimiento.



## DESEMPAREJAR EL RECEPTOR

Para eliminar el receptor de su red, reinicie el receptor (véase «Procedimiento de Reinicio del receptor») o a través de la Aplicación Enki.

## PROCEDIMIENTO DE REINICIO DEL RECEPTOR

### EL RECEPTOR DEBE ESTAR ACOPLADO Y ENCENDIDO.

- 1 - Pulse durante más de 5 segundos sobre el botón del receptor. El Led parpadea en naranja.
- 2 - Pulse otra vez sobre el botón (impulso corto) para validar el reinicio. Si el reinicio se desarrolla correctamente, el Led parpadea de manera alternativa en rojo y en verde, después parpadea en naranja. En caso de que sea necesario, vuelva a empezar.
- 3 - Su receptor ha sido restaurado a su configuración original y está listo para vincularse a una nueva red.

### ¿Necesita un consejo o información?

Para cualquier información, contacte con el servicio de mantenimiento Enki directamente en la aplicación, en el apartado «contact».





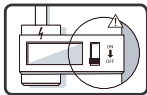
PT



## PERIGO DE ELETROCUSSÃO

**ANTES DE QUALQUER INSTALAÇÃO, CERTIFIQUE-SE DE TER DESLIGADO A ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA SOB RISCO DE ELETROCUSSÃO.**

Desligue a alimentação diretamente do armário elétrico, para evitar qualquer risco de eletrocussão. Esta caixa de trilho DIN foi prevista para ser utilizada sob tensão; uma instalação inadequada pode causar um incêndio ou uma eletrocussão. Se não se sentir preparado para trabalhar com instalações elétricas, consulte um profissional. A caixa de trilho DIN deve ser instalada e conectada seguindo escrupulosamente as instruções deste manual. Não podemos ser responsabilizados em caso de acidente ou de dano causado pelo não cumprimento das instruções de montagem. Desligue a energia antes de qualquer intervenção e não efetue nenhuma modificação se o LED estiver aceso.



**Requer a central ENKI.**

**Solução para a casa conectada LEROY MERLIN.**

**Comande à distância de acordo com suas necessidades: portão, porta de garagem com a aplicação Enki. Potência máxima: 3680 W.**



## CARACTERÍSTICAS

### ENTRADAS/ SAÍDA DO RECEPTOR



N	Entrada Neutro
L	Entrada Fase
	Entrada para o interruptor com fio (*)
	Não utilizado
	Terminal de entrada, o potencial transitar para o terminal de saída
	Terminal de saída

Cada terminal deve ser conectado por um cabo com uma seção entre 1,5 mm<sup>2</sup> e 2,5 mm<sup>2</sup> desnudado de 8 mm.

## ESPECIFICAÇÕES

Referência:	83424576
Alimentação:	230V - 50Hz
Capacidade de comutação:	230V - 16A
Consumo:	< 1W
Potência Máx.:	3680 W - Zero crossing integrado
Protocolo rádio:	Zigbee 3.0
Banda de frequência utilizada:	2400.0 - 2483.5 MHz
Potência rádio máxima:	+20dBm
Temperatura de funcionamento:	-20°C à 60°C
Índice de proteção:	IP 20
Dimensões:	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

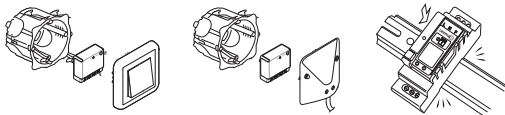




## PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO - AVISOS

- Nunca utilize o aparelho se este não estiver corretamente instalado e colocado no interior de uma caixa de conexão ou sobre um trilho DIN colocado no painel de proteção, de acordo com as normas em vigor.
- Mantenha o aparelho longe de equipamentos que possam criar interferências (micro-ondas, frigorífico, objetos metálicos, etc.).
- Aparelho adaptado unicamente para ser utilizado no interior.
- Não instale num local húmido, evite o contato com líquidos.
- Não instale perto de fontes de calor, não exponha à luz solar direta.
- Utilize unicamente os acessórios recomendados ou fornecidos com o aparelho.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Respeite as restrições relacionadas com a utilização das bandas rádio previstas pelas normas em vigor no país de utilização.

## INSTALAÇÃO

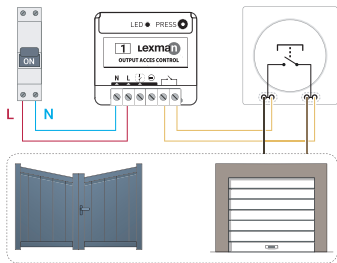


**Graças ao tamanho reduzido, o receptor conectado gestão de acesso instala-se atrás de um interruptor, numa caixa de junção ou num trilho DIN.**



## INSTALAÇÃO

### INSTALAÇÃO - PORTÃO / PORTA DE GARAGEM - CONTATO SECO POR IMPULSO



1. Desligue a alimentação.
2. Desmonte o botão que controla o portão / porta da garagem.
3. Conecte o receptor conectado gestão de acesso de acordo com o esquema.
4. Ligue a alimentação
5. Emparelhe. Consulte “Emparelhar o receptor com a rede ENKI”.
6. Desligue de novo a alimentação antes de montar o botão que comanda o portão / porta da garagem.

## EMPARELHAMENTO DO RECEPTOR COM A REDE ENKI



Quando ligar, o LED do receptor pisca em laranja tentando conectar-se a uma rede. Acesse a aplicação Enki para emparelhar o receptor.



Se o receptor se conectar à rede com sucesso, o LED fica verde. O receptor está pronto para ser utilizado.



Se o receptor não se conectar a uma rede em 15 minutos, o LED ficará laranja. Pressione rapidamente o botão do receptor e repita o procedimento.



## DESEMPARELHAMENTO DO RECEPTOR

Para suprimir o receptor da rede, reinicialize o receptor (ver “procedimento de reinicialização do receptor”) ou por meio da aplicação Enki.

## PROCEDIMENTO DE REINICIALIZAÇÃO DO RECEPTOR

### O RECEPTOR DEVE ESTAR CONECTADO E SOB TENSÃO.

- 1 - Pressione o botão no receptor durante mais de 5 segundos. O Led pisca em laranja.
- 2 - Pressione o botão novamente (pressão breve) para validar a reinicialização. Se a reinicialização for bem-sucedida, o LED pisca alternadamente em vermelho e verde e, em seguida, pisca em laranja. Recomece, se necessário.
- 3 - O receptor voltou à configuração de origem e está pronto para entrar numa nova rede.

### Precisa de um conselho ou de uma informação?

Para qualquer informação, entre em contato com o suporte da Enki diretamente na aplicação na seção «contato».



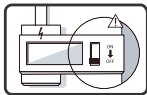


## **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA**

**PRIMA DI INSTALLARE ASSICURARSI DI AVERE STACCATO LA LUCE PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE.**

Staccare direttamente l'alimentazione dall'armadio elettrico, per evitare rischi di scossa elettrica. Questo ricevitore è stato progettato per un uso sotto tensione, un'installazione errata può causare incendi o scosse elettriche. Se non ci si sente a proprio agio con l'elettricità, si consiglia di consultare un professionista.

Il ricevitore deve essere obbligatoriamente installato e collegato seguendo scrupolosamente le istruzioni su questo libretto. Non potremo essere ritenuti responsabili in caso d'incidente o di danni dovuti al non rispetto delle istruzioni di montaggio. Staccare la corrente prima di qualsiasi intervento e non effettuare alcuna modifica se il LED è acceso.



### **Necessita la box Enki.**

**Soluzione per la casa connessa da LEROY MERLIN.**

**Controllare a distanza secondo bisogni: cancello, porta del garage con l'applicazione Enki. Potenza massima: < 3680W**




## CARATTERISTICHE

### ENTRATE / USCITE DEL RICEVITORE



N Entrata Neutra

L Entrata Fase

 Entrata per interruttore filare (\*)

 Non usato

 Terminale d'entrata, il potenziale transiterà verso il terminale d'uscita

 Terminale d'uscita

Ogni terminale deve essere collegato con un cavo di sezione compresa tra 1,5 mm<sup>2</sup> e 2,5 mm<sup>2</sup>, scoperto da 8 mm<sup>2</sup>

## SPECIFICHE

Riferimento:	83424576
Alimentazione:	230V - 50Hz
Capacità di commutazione:	230V - 16A
Consumo:	< 1W
Potenza max:	3680 W - Zero crossing integrato
Protocollo radio:	Zigbee 3.0
Banda di frequenza usata:	2400.0 - 2483.5 MHz
Potenza radio massima:	+20dBm
Temperatura di funzionamento:	Tra -20°C e 60°C
Indice di protezione	IP 20
Dimensioni:	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

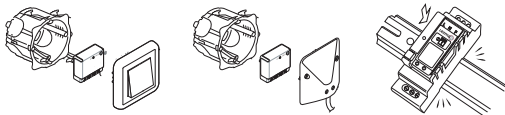


## PRECAUZIONI PER L'USO - AVVERTENZE

- Non usare mai il dispositivo se non è correttamente installato e posto all'interno di una scatola di collegamenti o su una guida DIN messa in un quadro elettrico di protezione conforme alle norme in vigore.
- Allontanare il dispositivo dagli apparecchi che possono generare delle interferenze (microonde, frigo, oggetti metallici ...)
- Apparecchio concepito per un uso solo interno.
- Non installarlo in un luogo umido, evitare qualsiasi contatto con liquidi.
- Non installarlo nelle vicinanze di fonti di calore, non esporlo ai raggi diretti del sole.
- Usare solo gli accessori raccomandati o forniti con il dispositivo.
- Da tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Rispettare le restrizioni legate all'uso di bande radio previste dalle norme in vigore nei paesi in cui si usa.



## INSTALLAZIONE

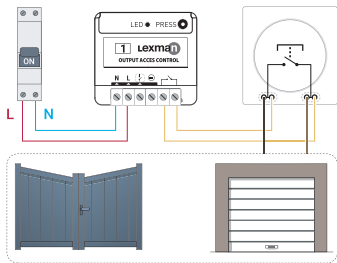


**Grazie alle sue dimensioni ridotte, il ricevitore connesso gestione degli accessi si installa dietro a un interruttore, in una scatola di raccordo o su una guida DIN.**



## INSTALLAZIONE

### INSTALLAZIONE - CANCELLO/ PORTA DEL GARAGE - CONTATTO A SECCO IMPULSIVO



1. Staccare la corrente
2. Smontare il pulsante che controlla il cancello / porta del garage
3. Passare il cavo sul ricevitore connesso gestione degli accessi secondo lo schema.
4. Riattaccare la corrente
5. Procedere all'abbinamento Vedi "Abbinamento del ricevitore alla rete ENKI".
6. Staccare la corrente prima di rimontare il pulsante che controlla il cancello/ porta del garage



## ABBINAMENTO DEL RICEVITORE ALLA RETE ENKI



Quando si mette sotto tensione, il Led del ricevitore lampeggia di arancione quando prova a collegarsi a una rete. Andare sull'applicazione Enki per abbinare il ricevitore.



Se il ricevitore si collegato correttamente alla rete, il Led diventa verde. Il ricevitore è pronto per essere utilizzato.



Se il ricevitore non si è collegato ad una rete entro 15 minuti, il Led diventa arancione. Premere rapidamente sul pulsante del ricevitore e riprendere la procedura.



## **INTERROMPERE L'ABBINAMENTO DI UN RICEVITORE**

Per ritirare un ricevitore dalla propria rete, eseguire un Reset del ricevitore (vedi "procedura di Reset del ricevitore") o tramite l'applicazione Enki.

## **PROCEDURA DI RESET DEL RICEVITORE**

### **IL RICEVITORE DEVE ESSERE COLLEGATO E ATTACCATO ALLA RETE ELETTRICA.**

- 1 - Premere più di 5 secondi sul pulsante del ricevitore. Il Led emette una luce arancione.
- 2 - Premere di nuovo sul pulsante (breve impulso) per confermare il Reset. Se il Reset si svolge correttamente, il Led lampeggia di rosso e verde in alternanza, e poi di arancione. Ricominciare se necessario.
- 3 - Il ricevitore ha ritrovato la sua configurazione originale ed è pronto ad integrare la nuova rete.

### **Bisogno di un consiglio o di un'informazione?**

Per qualsiasi informazione, contattare l'assistenza Enki direttamente dall'applicazione alla rubrica "contatti".





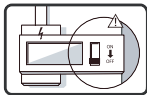
PL



## **NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM**

**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI UPEWNI SIĘ, ŻE ODŁĄCZYŁEŚ ZASILANIE,  
W PRZECIWNYM RAZIE MOŻESZ ZOSTAĆ PORAŻONY PRĄDEM.**

Odłącz zasilanie bezpośrednio na rozdzielnicę elektrycznej, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Odbiornik ten przeznaczony jest do pracy pod napięciem, nieprawidłowa instalacja może spowodować pożar lub porażenie prądem. Jeśli nie czujesz się kompetentny w zakresie instalacji elektrycznych, skonsultuj się z kompetentną osobą. Odbiornik musi zostać zainstalowany ORAZ podłączony zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszym podręczniku. Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki lub szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji montażu. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac należy wyłączyć zasilanie i nie dokonywać żadnych modyfikacji, jeśli świeci się dioda LED.



**Wymaga box-a ENKi.**

**System inteligentnego domu firmy LEROY MERLIN.**

**Dzięki aplikacji ENKI możesz zdalnie sterować w zależności od potrzeb: bramą,  
drzwiami do garażu. Maksymalna moc: 3680W.**



## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### WEJŚCIA/WYJŚCIA ODBIORNIKA



N	Wejście Zerowe
L	Wejście Faza
	Wejście dla włącznika przewodowego (*)
	Nie używane
	Zacisk wejściowy, potencjał poptynie do zacisku wyjściowego
	Zacisk wyjściowy

Każdy zacisk musi zostać podłączony przewodem o przekroju od 1,5 mm<sup>2</sup> do 2,5 mm<sup>2</sup> o końcówce pozbawionej 8 mm izolacji.

## DANE TECHNICZNE

Nr. referencyjny:	83424576
Zasilanie:	230V - 50Hz
Zdolność przetężania:	230V - 16A
Pobór mocy:	< 1W
Maks. moc:	3680W - Zintegrowane przejście przez zero
Protokół radiowy:	Zigbee 3.0
Używane pasmo częstotliwości:	2400.0 - 2483.5 MHz
Maksymalna moc radiowa:	+20dBm
Temperatura pracy:	-20°C ÷ 60°C
Klasa ochrony:	IP 20
Wymiary:	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

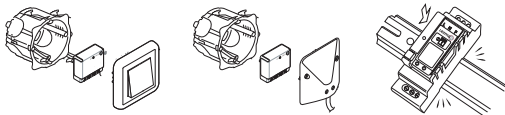


## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI - OSTRZEŻENIA

- Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli nie jest ono prawidłowo zainstalowane i umieszczone w skrzynce przyłączeniowej lub na szynie DIN umieszczonej w panelu ochronnym, zgodnie z obowiązującymi normami.
- Urządzenie należy umieszczać z dala od urządzeń, które mogą powodować zakłócenia (mikrofalówka, lodówka, metalowe przedmioty itp.).
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Nie instalować w wilgotnym miejscu, unikać kontaktu z płynami.
- Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła, nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Używać wyłącznie akcesoriów w zalecanych lub dostarczonych wraz z urządzeniem.
- Umieszczać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przestrzegać ograniczeń w korzystaniu z pasm radiowych określonych przez normy obowiązujące w kraju użytkowania.



## INSTALACJA

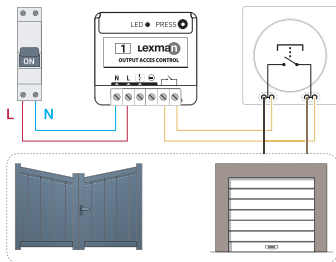


**Dzięki niewielkim rozmiarom odbiornik inteligentny podłączony odbiornik zarządzania dostępem można zamontować za wyłącznikiem, w puszcze przyłączeniowej lub na szynie DIN.**



## INSTALACJA

### INSTALACJA - BRAMY/ DRZWI DO GARAŻU - BEZPOTENCJAŁOWY IMPULSOWY STYK



1. Wytączyć zasilanie.
2. Wymontować przycisk sterujący bramą/ drzwiami garażowymi.
3. Podłączony odbiornik zarządzania dostępem należy okablować zgodnie ze schematem.
4. Włączyć zasilanie.
5. Wykonać parowanie. Patrz Parowanie odbiornika z siecią ENKI .
6. Przed ponownym zainstalowaniem przycisku sterującego bramą/ drzwiami garażowymi należy ponownie włączyć zasilanie.

## PAROWANIE ODBIORNIKA Z SIĘCIĄ ENKI



Podczas włączania, dioda odbiornika miga na pomarańczowo, próbując połączyć się z siecią. Skorzystaj z aplikacji Enki, aby sparować odbiornik.



Jeśli odbiornik z powodzeniem połączył się z siecią, dioda LED zmieni kolor na zielony. Odbiornik jest gotowy do użycia.



Jeżeli odbiornik nie połączy się z siecią w ciągu 15 minut, dioda LED zmieni kolor na pomarańczowy. Szybko naciśnij przycisk na odbiorniku i powtórz procedurę.



## USUWANIE PAROWANIA ODBIORNIKA

Aby usunąć odbiornik z sieci, wykonać Reset odbiornika (patrz «Procedura resetowania odbiornika») lub skorzystać z Aplikacji Enki.

## PROCEDURA RESETOWANIA ODBIORNIKA

### ODBIORNIK MUSI BYĆ PODŁĄCZONY I ZASILANY.

- 1 - Nacisnąć na przycisk na odbiorniku przez ponad 5 sekund. Dioda LED miga na pomarańczowo.
- 2 - Ponownie nacisnąć przycisk (krótki impuls), aby potwierdzić reset. Jeśli reset się powiedzie, dioda LED miga na przemian na czerwono i zielono, a następnie na pomarańczowo. W razie potrzeby powtórzyć procedurę.
- 3 - Twój odbiornik powróci do oryginalnej konfiguracji i jest gotowy do przyłączenia do nowej sieci.

### **Potrzebujesz porady lub informacji?**

W celu uzyskania jakichkolwiek informacji, skontaktuj się z obsługą techniczną Enki bezpośrednio przez aplikację w sekcji "kontakt".



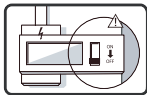




## **ANGER OF ELECTRIC SHOCK**

**BEFORE INSTALLATION, MAKE SURE THAT THE POWER SUPPLY IS DISCONNECTED, OTHERWISE THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK.**

Turn off the power directly from the electrical box to avoid the risk of electric shock. This receiver is designed for live operation, and improper installation may result in fire or electric shock. If you are not comfortable with electrical installations, please consult a professional. The receiver must be installed AND connected according to the instructions in this manual. We cannot be held responsible for any accident or damage caused by failure to follow the installation instructions. Switch off the power supply before any intervention and do not make any modification if the LED is on.



**Requires the ENKi box.**

**Solution for the connected home from LEROY MERLIN.**

**Control remotely according to your needs: gate, garage door with the Enki app.  
Maximum power: 3680W.**




## CHARACTERISTICS

### RECEIVER INPUTS/OUTPUTS



N Neutral Input

L Phase input

 Input for wire switch (\*)

 Not used

 Input terminal, potential will flow to output terminal

 Output terminal

Each terminal must be connected by a cable of section between 1.5 mm<sup>2</sup> and 2.5 mm<sup>2</sup> stripped by 8 mm.

## SPECIFICATIONS

Reference:	83424576
Power supply:	230V - 50Hz
Switching capacity:	230V - 16A
Power consumption:	< 1W
Max. power:	3680 W - Integrated zero crossing
Radio protocol:	Zigbee 3.0
Frequency band used:	2400.0 - 2483.5 MHz
Maximum radio power:	+20dBm
Operating temperature:	-20°C to 60°C
Protection class:	IP 20
Dimensions:	40 mm (l) x 44 mm (L) x 16.9 mm (h)

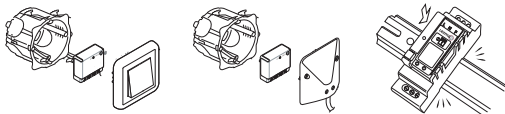


## PRECAUTIONS FOR USE - WARNINGS

- Never use the device if it is not correctly installed and placed inside a connection box or on a DIN rail placed in the protection panel, in accordance with the standards in force.
- Keep the unit away from equipment that may cause interference (microwave, refrigerator, metal objects, etc.).
- The device is designed for indoor use only.
- Do not install in a humid area, avoid contact with liquids.
- Do not install near heat sources, do not expose to direct sunlight.
- Use only the accessories recommended or supplied with the unit.
- Keep out of reach of children.
- Comply with the restrictions related to the use of the radio bands provided by the standards in force in the country of use.



## INSTALLATION

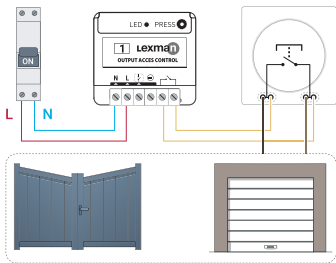


**Thanks to its small size, the access control connected receiver can be installed behind a switch, in a junction box, or on a DIN rail.**



## INSTALLATION

### INSTALLATION - GATE/GARAGE DOOR - DRY IMPULSE CONTACT



1. Switch off the power.
2. Remove the push-button that controls the gate/garage door.
3. Wire access control connected receiver according to the diagram.
4. Switch the power back on.
5. Proceed with the pairing. See «Pairing the receiver to the ENKI network».
6. Switch the power back on before reassembling the push-button that controls the gate/garage door.

## PAIRING THE RECEIVER TO THE ENKI NETWORK



When the power is turned on, the LED on the receiver flashes orange and tries to join a network. Go to the Enki application to pair the receiver.



If the receiver has successfully joined the network, the LED turns green. The receiver is ready to be used.



If the receiver has not joined a network within 15 minutes, the LED turns orange. Quickly press the button on the receiver and repeat the procedure.



## UNPAIRING THE RECEIVER

To remove the receiver from its network, do a Reset of the receiver (see «procedure for resetting the receiver») or via the Enki Application.

## PROCEDURE FOR RESETTING THE RECEIVER

### THE RECEIVER MUST BE CONNECTED AND POWERED ON.

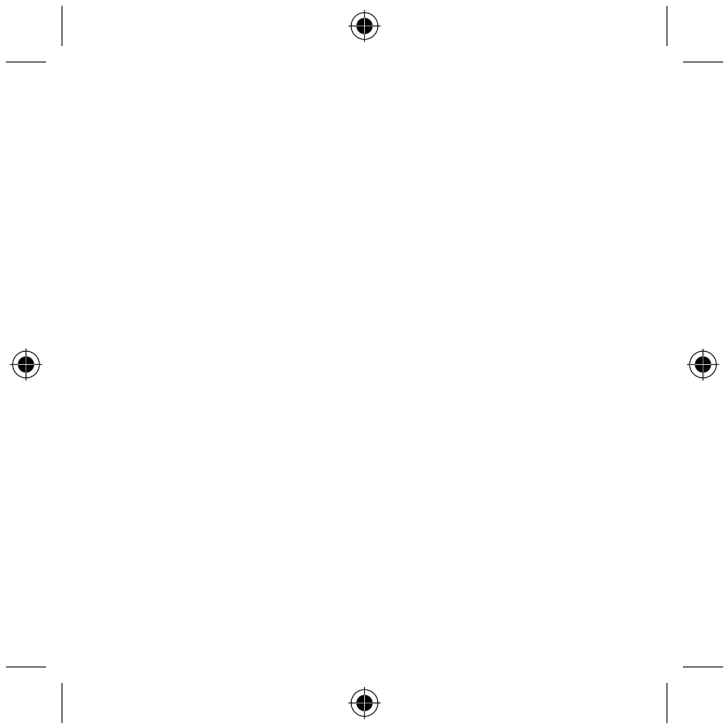
- 1 - Press the button on the receiver for more than 5 seconds. The LED flashes orange.
- 2 - Press the button again (short pulse) to confirm the reset. If the reset is successful, the LED flashes alternately in red and green, then flashes in orange. Repeat if necessary.
- 3 - Your receiver is now back to its original configuration and ready to join a new network.



### **Need advice or information?**

For any information contact Enki support directly on the application in the «contact» section.







## EU Declaration of conformity

Modèle du produit

83424576



Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire

**ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 Ronchin - France**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

## Objet de la déclaration :

Type de produit - Description

MULTI USAGE ACCESS RECEIVER

Référence produit:

83424576

Industrial Type Design Reference

SIN-4-1-22\_LEX

Marque Produit

LEXMAN

EAN

3276007387643

Codification du numéro de série ou de lot

SN SSSSSS XX DDMYY n P P P P P P (SN: Serial No., SSSSSS : Supplier code, XX :  
Factory ID, DDMYY: Production date, nn: number of version of product, P P P P P P :  
the last 6 numbers of PO number). Manufactured from september 2022

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée

Le cas échéant, le nom et le numéro de l'organisme notifié

2014\_X3\_EU\_RED (Radio Equipment Directive (RED))

EN 301 490-1 v2.2.3 (2018-11)  
EN 301 490-2 v2.2.3 (2018-11)  
EN 300 328 v2.2.3 (2018-11)  
EN 300 440 v2.2.3 (2018-11)  
EN 62311:2020

2011\_05\_EU RoHS (Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive)

2011/65/EU amending annex II to 2011/65/EU  
-AMD1:2017  
EN 50575:2017  
EN 50576:2017  
EN 50577:2017  
EN 50578:2017  
EN 50579:2017  
EN 50580:2017

Signé par et au nom de

LEMOINE ERIC

Lieu d'établissement

Ronchin - FRANCE

Date

28/08/2022

**ADEO Services SAS**  
135 Rue Sadi Carnot  
CS 00001  
59790 RONCHIN











## EU Declaration of conformity

Modelo di prodotto/prodotto

**83424576**



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

**ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 Ronchin - France**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

**Objeto de la declaración :**

Tipologia di prodotto	<b>MULTI USAGE ACCESS RECEIVER</b>
Riferimento del prodotto	<b>83424576</b>
Riferimento del Modello Industriale di Tipo	<b>SIN-4-1-22_LEX</b>
Marca del prodotto	<b>LEXMAN</b>
EAN	<b>3276007387643</b>
Codice del numero di serie	<b>SN S5555 XX DDMYY n P P P P P P (SN: Serial No., S5555 : Suppller code, XX : Factory ID, DDMYY: Production date, nn: number of version of product, P P P P P P : the last 6 numbers of PO number), Manufactured from september 2022</b>

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione

Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o alle specifiche. Dove applicabile il nome e il numero del laboratorio notificato che ha rilasciato la certificazione e il riferimento al documento

**2014\_53\_RU\_RED (Radio Equipment Directive (RED))**

EN 301 489-1 v2.2.3 (2010-11-01)  
EN 301 489-3 v2.1.1 (2010-07-01)  
EN 300 328 v2.1.1 (2009-11-01)  
EN 300 410 v2.1.1 (2009-11-01)  
EN 62211:2020

**2011\_65\_RU\_RoHS (Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive)**

2011/65/EU annex II amending annex II to 2011/65/EU  
-AMD1:2017  
EN 50529:2015  
EN 50528:2015  
EN 50527:2015  
EN 50526:2015  
EN 50525:2015  
EN 50524:2015  
EN 50523:2015  
EN 50522:2015  
EN 50521:2015  
EN 50520:2015  
EN 50519:2015  
EN 50518:2015  
EN 50517:2015  
EN 50516:2015  
EN 50515:2015  
EN 50514:2015  
EN 50513:2015  
EN 50512:2015  
EN 50511:2015  
EN 50510:2015  
EN 50509:2015  
EN 50508:2015  
EN 50507:2015  
EN 50506:2015  
EN 50505:2015  
EN 50504:2015  
EN 50503:2015  
EN 50502:2015  
EN 50501:2015  
EN 50500:2015

Firmato in vase e per conto di

LEMONS ERIC

Luogo

International Projects Quality Leader

data del rilascio

Roschin - FRANCE

26/06/2022

**ADEO Services SAS**  
**135 Rue Sadi Carnot**  
**CS 00001**  
**59790 RONCHIN**





EU Declaration of conformity

PL

Model produktu/produkt

**83424576**



Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

**ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 Ronchin - France**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

**Przedmiot deklaracji :**

rodzaj produktu  
 Referencje produktu  
 Model/typ/numer fabryczny  
 Marka produktu  
 EAN

**MULTI USAGE ACCESS RECEIVER**

**83424576**

**SIN-4-1-22\_LEX**

**LEXMAN**

**3276007387643**

**SN SSSSSS XX DDMMYY nn PPPPPP (SN: Serial No., SSSSSS : Supplier code, XX : Factory ID, DDMMYY: Production date, nn: number of version of product, PPPPPP : the last 6 numbers of PO number). Manufactured from september 2022**

Kodowanie numeru seryjnego

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z oddzielnymi Odniesienia do oddzielnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do wymagańmi niniejszego prawodawstwa harmonizacyjnego

specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność

W stosownych przypadkach, notyfikowana nazwa i numer laboratorium, które wydało certyfikat oraz odwołanie do dokumentu

2014\_53\_EU\_RED (Radio Equipment Directive (RED))

EN 301 490-1 v2.2 (2010-11)  
 EN 301 490-2 v1 (2010-11)  
 EN 301 490-3 v1 (2010-11)  
 EN 62311:2020 04+A1:2009-A12:2010

2011\_65\_EU\_REST (Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive)

2011/65/EU Annex II amending annex II to 2011/65/EU  
 AM01:2017  
 AM02:2017  
 AM03:2017  
 EC 6090:2017

LEHNE ERIC  
 International Projects Quality Leader  
 Ronchin - FRANCE  
 Data wydania 29/09/2022

ADEO Services SAS  
 135 Rue Sadi Carnot  
 CS 00001  
 59790 RONCHIN





EN

## EU Declaration of conformity



Product Model

**83424576**

Name and address of the manufacturer or his authorized representative

**ADEO Services, 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 Ronchin - France**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Object of the declaration :

Product Type - Description

**MULTI USAGE ACCESS RECEIVER**

Product Reference

**83424576**

Industrial Type Design Reference

**SIN-4-1-22\_LEX**

Product Brand

**LEXMAN**

EAN

**3276007387643**

Serial number coding or batch number

**SN SSSSSS XX DDMYYY nn PPPPPP (SN: Serial No., SSSSSS : Supplier code, XX : Factory ID, DDMYYY: Production date, nn: number of version of product, PPPPPP : the last 6 numbers of PO number). Manufactured from september 2022**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications. When applicable, the name and number of reference body notified

**2014\_53\_EU\_RED (Radio Equipment Directive (RED))**

EN 301 893-1 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-2 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-3 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-4 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-5 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-6 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-7 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-8 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-9 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-10 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-11 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-12 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-13 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-14 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-15 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-16 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-17 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-18 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-19 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-20 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-21 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-22 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-23 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-24 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-25 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-26 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-27 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-28 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-29 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-30 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-31 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-32 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-33 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-34 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-35 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-36 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-37 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-38 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-39 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-40 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-41 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-42 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-43 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-44 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-45 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-46 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-47 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-48 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-49 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-50 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-51 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-52 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-53 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-54 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-55 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-56 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-57 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-58 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-59 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-60 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-61 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-62 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-63 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-64 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-65 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-66 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-67 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-68 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-69 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-70 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-71 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-72 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-73 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-74 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-75 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-76 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-77 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-78 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-79 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-80 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-81 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-82 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-83 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-84 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-85 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-86 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-87 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-88 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-89 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-90 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-91 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-92 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-93 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-94 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-95 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-96 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-97 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-98 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-99 v2.2 (2015-11)  
 EN 301 893-100 v2.2 (2015-11)

**2011\_65\_EU\_RoHS (Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS) Directive)**

2011/65/EU annex II amending annex II to 2011/65/EU  
 AM01:2017  
 EN 50525:2017  
 EN 50526:2017  
 EN 50527:2017  
 EN 50528:2017  
 EN 50529:2017  
 EN 50530:2017  
 EN 50531:2017  
 EN 50532:2017  
 EN 50533:2017  
 EN 50534:2017  
 EN 50535:2017  
 EN 50536:2017  
 EN 50537:2017  
 EN 50538:2017  
 EN 50539:2017  
 EN 50540:2017  
 EN 50541:2017  
 EN 50542:2017  
 EN 50543:2017  
 EN 50544:2017  
 EN 50545:2017  
 EN 50546:2017  
 EN 50547:2017  
 EN 50548:2017  
 EN 50549:2017  
 EN 50550:2017  
 EN 50551:2017  
 EN 50552:2017  
 EN 50553:2017  
 EN 50554:2017  
 EN 50555:2017  
 EN 50556:2017  
 EN 50557:2017  
 EN 50558:2017  
 EN 50559:2017  
 EN 50560:2017  
 EN 50561:2017  
 EN 50562:2017  
 EN 50563:2017  
 EN 50564:2017  
 EN 50565:2017  
 EN 50566:2017  
 EN 50567:2017  
 EN 50568:2017  
 EN 50569:2017  
 EN 50570:2017  
 EN 50571:2017  
 EN 50572:2017  
 EN 50573:2017  
 EN 50574:2017  
 EN 50575:2017  
 EN 50576:2017  
 EN 50577:2017  
 EN 50578:2017  
 EN 50579:2017  
 EN 50580:2017  
 EN 50581:2017  
 EN 50582:2017  
 EN 50583:2017  
 EN 50584:2017  
 EN 50585:2017  
 EN 50586:2017  
 EN 50587:2017  
 EN 50588:2017  
 EN 50589:2017  
 EN 50590:2017  
 EN 50591:2017  
 EN 50592:2017  
 EN 50593:2017  
 EN 50594:2017  
 EN 50595:2017  
 EN 50596:2017  
 EN 50597:2017  
 EN 50598:2017  
 EN 50599:2017  
 EN 50600:2017

Signed for and on behalf of

LEHORE ERIC

International Projects Quality Leader

Place

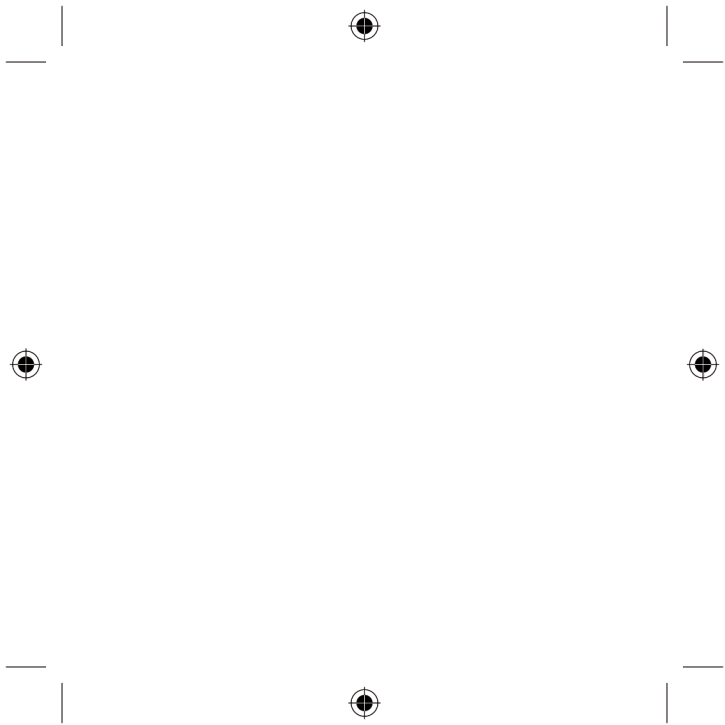
Ronchin - FRANCE

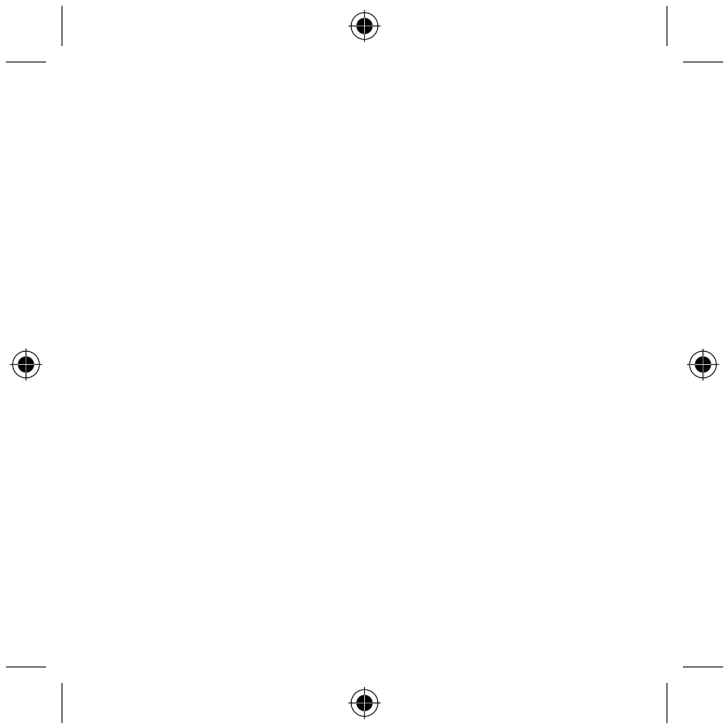
Date of issue

28/08/2022

**ADEO Services SAS**  
**135 Rue Sadi Carnot**  
**CS 00001**  
**59790 RONCHIN**







**FR**

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être déposés dans un point de collecte dédié pour une élimination respectueuse de l'environnement conformément à la réglementation locale. Renseignez-vous auprès de votre collectivité locale ou de votre revendeur pour toute information sur le recyclage. Les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement et mettez-les à la disposition du service de collecte de matériaux recyclables.

**ES**

Los productos eléctricos no pueden tirarse con la basura. Hay que depositarlos en un punto de recogida dedicado para una eliminación respetuosa con el entorno conforme con la reglamentación local. Ponerse en contacto con su colectividad local o su revendedor para cualquier información sobre el reciclado. Los materiales de envase son reciclables. Eliminar los materiales de envase de manera respetuosa con el entorno y ponerlos a disposición de los sectores de reciclado.

**PT**

Os produtos elétricos não podem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Devem ser entregues num ponto de recolha para serem eliminados de forma ecológica, em conformidade com os regulamentos locais. Contacte as autoridades locais ou o seu distribuidor para obter conselhos sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e entregue-a no serviço de recolha de materiais recicláveis.

**IT**

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti come se fossero rià uti domestici. Essi devono essere portati ad un centro di raccolta per uno smaltimento dif ferenziato, rispetto dell'ambiente e delle normative locali. Contattare le autorità locali o il vostro distributore, per informazioni sul riciclaggio. Il materiale d'imballaggio è riciclabile. Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e aff idarlo al servizio di raccolta del materiale riciclabile.

**PL**

Urządzenia elektryczne nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi. Muszą zostać dostarczone do punktu zbiórki odpadów, celem przyjaznej dla środowiska utylizacji zgodnie z lokalnymi przepisami. Skontaktować się z dziami lokalnymi lub dystrybutorem w celu zasięgnięcia informacji na temat recyklingu. Materiały z którego wykonane jest opakowanie nadają się do recyklingu. Usuwać opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska i dostarczyć je do punktu zbiórki i recyklingu materów.

**EN**

Electrical products must not disposed of out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Made in China 2022

FR/ES/PT/IT/PL/EN

ADEO Services 135 rue Sadi Carnot - CS 00001 - 59790 RONCHIN - France

